

**Smlouva o partnerství a spolupráci  
při výkonu terénní a komunitní sociální služby v obci**  
uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

**Článek I  
Smluvní strany**

**RUAH o.p.s.**

IC: 24312355

(dále jen „Realizátor“)

a

**Město Týnec nad Sázavou**

se sídlem: K Náklí 404, 257 41 Týnec nad Sázavou  
zastoupené starostou města Mgr. Martinem Kadrnožkou  
IČO: 00232904

(dále jen „Partner“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o partnerství a vzájemné spolupráci (dále jen „Smlouva“):

**Článek II  
Předmět smlouvy**

1. Předmětem této Smlouvy je úprava právního postavení Realizátora a Partnera, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při realizaci sociální práce na území obce.
2. Účelem smlouvy je zajištění realizace projektu Terénní a komunitní sociální práce v Posázaví, č. proj.: CZ.03.02.01/00/22\_008/0000020. Realizátor je v tomto projektu zapojen na základě Partnerské smlouvy s Posázavím o.p.s., který je příjemcem dotace na projekt financovaný ze zdrojů ESF a MPSVČR.

**Článek III  
Role partnera v Projektu a způsob jeho zapojení**

1. Partner se zavazuje k součinnosti při výkonu sociální práce ve své obci a k finanční podpoře této činnosti následujícím způsobem.
  - a. Partner pověří Realizátora pro výkon sociální práce na svém území.
  - b. Partner poskytne součinnost v přístupu k datům, potřebným k zajištění depistáží skupin obyvatel ohrožených sociálním vyloučením.
  - c. Partner bude spolupracovat se sociálními pracovníky Realizátora na řešení situací svých občanů pomocí případových konferencí i dalších opatření, potřebných k řešení.

- d. Partner bude spolupracovat při propagaci sociální práce na svém správním území.
- e. Partner bude spolupracovat na vyhodnocování efektivity sociální pomoci svým občanům.
- f. Náklady na činnosti, které přesahují podporu činnosti z projektu Terénní a komunitní sociální práce v Posázaví, č. proj.: CZ.03.02.01/00/22\_008/0000020, uhradí obec podílem dle počtu obyvatel v obci na základě žádosti Realizátora. Tato dotace bude řešena samostatnou Veřejnoprávní smlouvou.
- g. Kontaktní osoba pro komunikaci:



#### **Článek IV**

##### **Práva a povinnosti smluvních stran**

Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci sdílené sociální práce v obcích takto:

1. Realizátor bude provádět tyto činnosti:
  - řízení týmu terénních sociálních pracovníků v regionu
  - výkon sociální práce na obci
  - průběžné informování Partnera o průběhu práce v jeho obci
  - průběžné vyhodnocování aktivit
  - provádění publicity činnosti sociálních pracovníků
  - projednání veškerých změn a povinností s Partnerem
  - vedení dokumentace o výkonu sociální práce v elektronické podobě dle pravidel o ochraně osobních údajů
  - archivace účetních dokladů, potvrzení o způsobilosti osob, kterým byla poskytnuta podpora a všech dokumentů souvisejících
  - Ukládání a archivace se řídí platnými předpisy ČR (zejména zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví; 582/1991 Sb., o organizaci a provádění sociálního zabezpečení; č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty; č. 589/1992 Sb., o pojistném na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti; č. 592/1992 Sb., o pojistném na všeobecné zdravotní pojištění; č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě apod.).
2. Realizátor a Partner jsou povinni jednat způsobem, který neohrožuje realizaci Projektu a zájmy smluvních stran.
3. Partner má právo na veškeré informace týkající se Projektu, zejména jeho finančního řízení, dosažených výsledků Projektu a související dokumentace.
4. Realizátor se zavazuje pravidelně v průběhu realizace komunikovat se svým Partnerem a informovat jej o postupu Projektu. Partner se zavazuje informovat Realizátora o všech skutečnostech ovlivňujících realizaci Projektu a poskytovat mu nezbytné podklady a součinnost nutnou pro hladkou realizaci a administraci Projektu.
5. Realizátor se zavazuje po ukončení spolupráce, předat veškerá data spojená s výkonem sociální práce v obci tak, aby je mohla využívat pro zajištění kontinuity sociální práce na svém území v dalším období. Tato data budou předána pouze v rámci navazující sociální práce v obci, případně sociálním pracovníkům příslušného odboru ORP.



## **Článek V**

### **Další práva a povinnosti smluvních stran**

1. Smluvní strany jsou povinny zdržet se jakékoliv činnosti, jež by mohla znemožnit nebo ztížit dosažení účelu této Smlouvy.
2. Smluvní strany jsou povinny vzájemně se informovat o skutečnostech rozhodných pro plnění této Smlouvy, a to bez zbytečného odkladu.
3. Smluvní strany jsou povinny jednat při realizaci Projektu eticky, korektně, transparentně a v souladu s dobrými mravy.

## **Článek VI**

### **Trvání smlouvy**

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou s účinností od 01.01.2023 do 31.12.2025.

## **Článek VII**

### **Ochrana osobních údajů**

1. Partner pověřuje Realizátora ke zpracování osobních údajů, včetně citlivých údajů (dále jen „osobní údaje“), osob podpořených při výkonu sociální práce za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky z dotace.
2. Partner i Realizátor jsou povinni zpracovávat a chránit osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (zkráceně GDPR) a se zákonem o ochraně osobních údajů a to zejména takto:
  - a. Osobní údaje ve fyzické podobě, tj. listinné údaje či na nosičích dat, budou uchovávány v uzamykatelných schránkách, a to po dobu Projektu a dále dle dalších předpisů pro vedení dokumentace v sociální práci.
  - b. Přístup ke zpracovávaným osobním údajům umožní Partner pouze Realizátorovi, kontaktní osobě zodpovědné za realizaci aktivit Projektu na straně Partnera a orgánů oprávněným provádět kontrolu, pokud není dále upraveno jinak;
  - c. Zaměstnanci Partnera, kterým bude umožněn přístup ke zpracovávaným osobním údajům, budou partnerem doložitelně poučeni o povinnosti zachovávat mlčenlivost podle § 15 zákona o ochraně osobních údajů.
3. Partner i Příjemce jsou oprávněni zpracovávat osobní údaje po dobu deseti let od ukončení realizace Projektu, resp. do odvolání poskytovatelem údajů. Bez zbytečného odkladu po uplynutí této doby jsou smluvní strany povinny provést likvidaci těchto osobních údajů.
4. Partner se zavazuje, že v Projektu nebude docházet k diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo víry, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace.

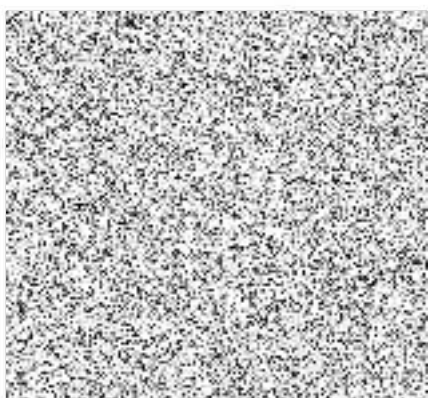
## **Článek VIII**

### **Ostatní ustanovení**

1. Jakékoliv změny této Smlouvy lze provádět pouze na základě dohody smluvních stran formou písemných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran a v souladu s Rozhodnutím a souvisejícími právními předpisy.
2. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran, účinnosti dnem uvedeným ve Smlouvě.

3. Vztahy smluvních stran blíže neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky.
4. Vztahy mezi Příjemcem a Realizátorem se řídí zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva je vyhotovena v 2 vyhotoveních, z nichž 1 vyhotovení obdrží Realizátor, 1 vyhotovení Partner.
6. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla sepsána na základě jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek.

V Týnci nad Sázavou 28.02.2023



V Benešově dne



Mgr. Marta Vackova  
za Realizátora